

Kontaktný gril

Návod na obsluhu

SK



SENCOR®

SBG 2050SS / SBG 2051BK
SBG 2052RD / SBG 3050SS
SBG 3051BK / SBG 3052RD

Pred použitím tohto spotrebiča sa, prosím, oboznámte s návodom na jeho obsluhu, a to aj v prípade, že ste už oboznámení s používaním spotrebičov podobného typu. Používajte spotrebič iba tak, ako je popísané v tomto návode na použitie. Návod uschovajte pre prípad ďalšej potreby.

Minimálne v čase trvania zákonného práva z chybného plnenia, príp. záruky za akosť odporúčame uschovať originálny prepravný kartón, baliaci materiál, pokladničný doklad a potvrdenie o rozsahu zodpovednosti predávajúceho alebo záručný list. V prípade prepravy odporúčame zabaliť spotrebič opäť do originálnej škatule od výrobcu.

OBSAH

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY	3
POPIS KONTAKTNÉHO GRILU	6
PRED PRVÝM POUŽITÍM	6
POUŽITIE KONTAKTNÉHO GRILU	7
GRILOVANIE S PRIKLOPENOU HORNOU DOSKOU	7
GRILOVANIE NA OTVORENOM GRILE	7
NEPRILIEHAVÁ POVRCHOVÁ ÚPRAVA GRILOVACÍCH DOSIEK	9
TIPY NA GRILOVANIE MÄSA	9
ÚDRŽBA A ČISTENIE	9
SKLADOVANIE	10
TECHNICKÉ ÚDAJE	10
POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM.	11
LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ	11

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY ČÍTAJTE POZORNE A USCHOVAJTE ICH NA BUDÚCE POUŽITIE.

- Spotrebič môžu používať deti od 8 rokov, osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými či mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám. Čistenie a údržbu vykonávanú užívateľom nesmú vykonávať deti, ak nie sú staršie ako 8 rokov a pod dohľadom. Spotrebič a jeho sieťový kábel udržiajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
- Spotrebič je určený na použitie v domácnosti.
- Spotrebič nepoužívajte v priemyselnom prostredí alebo vonku alebo na iné účely, než na ktorý bol určený.
- Spotrebič pripájajte iba k riadne uzemnenej sieťovej zásuvke.
- Pred pripojením spotrebiča k sieťovej zásuvke sa uistite, či napätie uvedené na jeho typovom štítku zodpovedá napätiu v zásuvke. Dbajte na to, aby napájací kábel nevisel cez okraj stola alebo aby sa nedotýkal horúceho povrchu.



Upozornenie:

- Tento spotrebič nie je určený na ovládanie prostredníctvom programátora, vonkajšieho časového spínača alebo diaľkového ovládania.
- Spotrebič neodkladajte na elektrický alebo plynový varič alebo v jeho blízkosti, na okraj stola alebo na nestabilné povrchy. Spotrebič umiestňujte iba na rovný, suchý a stabilný povrch.
 - Pred uvedením spotrebiča do chodu sa uistite, či je miska na odkvapkávanie riadne umiestnená v spodnej časti grilu.
 - Nastavenie sklonu spodnej dosky na grilovanie sklopením alebo odklopením nožičiek vykonávajte vždy pred uvedením spotrebiča do chodu. Sklon spodnej dosky na grilovanie nenastavujte, keď je spotrebič v prevádzke alebo keď je zahriaty. Mohlo by dôjsť k popáleniu.

- Ak je spotrebič v prevádzke, musí byť umiestnený na povrchu odolnom proti teplu a musí byť zaistený dostatočný priestor na cirkuláciu vzduchu nad spotrebičom a zo všetkých strán. Spotrebič používajte v dostatočnej vzdialenosti od horľavého materiálu, ako sú záclony, utierky na riad atď.
- Ak je spotrebič v činnosti, teplota prístupných povrchov môže byť vyššia. Prístupné povrchy zostávajú zahriate ešte určitú dobu po vypnutí spotrebiča. Dbajte na to, aby ste sa nedotkli povrchu pláštá z nerez, ktorý je zahriaty alebo povrchu dosiek na grilovanie. Na odklopenie hornej dosky na grilovanie používajte držadlo.



Tento symbol na výrobku znamená: „**Upozornenie:** Horúci povrch.“

- Spotrebič vždy odpojte od sieťovej zásuvky, pokiaľ ho nechávate bez dozoru, nebudete ho používať, pred premiestnením a čistením.
- Pred premiestnením, čistením alebo akoukoľvek ďalšou manipuláciou nechajte spotrebič vychladnúť. Pred premiestnením odstráňte všetky potraviny a tekutiny z dosiek na grilovanie a vyprázdňte misku na odkvapkávanie.
- Buďte zvlášť opatrný pri manipulácii s miskou na odkvapkávanie, ktorá je naplnená teplou tekutinou.
- Po každom použití vyčistíte povrch dosiek na grilovanie podľa pokynov uvedených v kapitole Čistenie a údržba.
- Aby ste zabránili prípadnému úrazu elektrickým prúdom, neponárajte spotrebič do vody alebo inej tekutiny.
- Neodpájajte spotrebič od sieťovej zásuvky ťahom za sieťový kábel. Mohlo by dôjsť k poškodeniu sieťového kábla alebo sieťovej zásuvky. Kábel odpájajte od zásuvky ťahom za zástrčku sieťového kábla.
- Spotrebič s poškodeným sieťovým káblom je zakázané používať. Ak je sieťový kábel poškodený, jeho výmenu zverte odbornému servisnému stredisku.

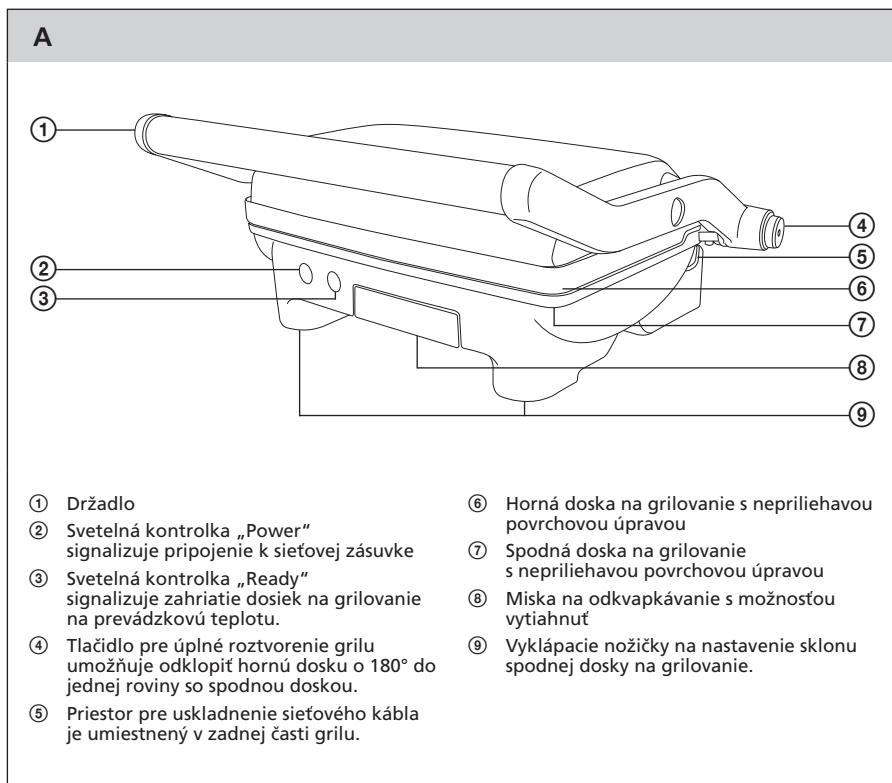
Kontaktný gril

SBG 2050SS / SBG 2051BK / SBG 2052RD / SBG 3050SS / SBG 3051BK / SBG 3052RD

SK

- Nepoužívajte spotrebič, ak je poškodený, nefunguje správne, ak spadol na zem alebo bol ponorený vo vode. Aby sa zabránilo vzniku nebezpečnej situácie, spotrebič neopravujte sami ani ho nijakým spôsobom neopravujte. Všetky opravy zverte autorizovanému servisnému stredisku. Zásahom do spotrebiča sa vystavujete riziku straty zákonného práva z chybného plnenia, príp. záruky za akosť.

POPIS KONTAKTNÉHO GRILU



PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Pred prvým použitím vybalte kontaktný gril z obalového materiálu.
- Dosky na grilovanie A⑥ a A⑦ poutierajte vlhkou handričkou a potom ich poutierajte dosucha. Misku na odkvapkávanie A⑧ vytiahnite zo spodnej časti grilu a umyte ju v teplej vode s použitím neutrálneho kuchynského saponátu. Potom ju opláchnite pod čistou tečúcou vodou, osušte a vložte naspäť na svoje miesto.

Kontaktný gril

SBG 2050SS / SBG 2051BK / SBG 2052RD / SBG 3050SS / SBG 3051BK / SBG 3052RD

SK

POUŽITIE KONTAKTNÉHO GRILU

- Gril umiestnite na suchý, rovný a stabilný povrch z teple vzdorného materiálu.

GRILOVANIE S PRIKLOPENOU HORNOU DOSKOU

- Pred uvedením grilu do prevádzky nastavte sklon spodnej dosky na grilovanie A⑦. Vyklopte nožičky A⑨, nastavíte tak sklon spodnej dosky na grilovanie A⑦ pre ľahšie odvádzanie tuku a štavý do misky na odkvapkávanie A⑧. Spodná doska A⑦ bude mierne sklopená dozadu. Ak necháte vyklápacie nožičky A⑨ zložené, spodná doska A⑦ bude vo vodorovnej polohe.
- Skontrolujte, či miska na odkvapkávanie A⑧ je vložená do spodnej časti grilu a je zastrčená až na doraz.
- Dosky na grilovanie A⑥ a A⑦ natrite malým množstvom jedlého rastlinného oleja, ktorý je vhodný na tepelnú úpravu.
- Sieťový kábel úplne rozviňte a gril pripojte k sieťovej zásuvke. Pripojenie k sieťovej zásuvke signalizuje kontrolka, ktorá sa rozsvieti „Power“ A②.
- Dosky na grilovanie A⑥ a A⑦ nechajte predhriať. Aby sa doska rýchlejšie predhriala, priklopte hornú dosku A⑥ k spodnej doske A⑦. Hneď ako dosiahnete prevádzkovú teplotu, kontrolka „Ready“ A③ sa rozsvieti.
- Hornú dosku A⑥ otvorte do zvislej polohy. Na odklopenie dosky A⑥ použite držadlo A①. Na spodnú dosku A⑦ položte potraviny, ktoré chcete grilovať (mäso, hamburgery, ryby, zelenina atď.) alebo zapieť (panini alebo sendviče).
- Pomocou držadla A① priklopte hornú dosku A⑥. Gril je konštruovaný tak, že sa vzdialenosť medzi doskami na grilovanie A⑥ a A⑦ prispôbi potravínám, ktoré sú medzi nimi vložené. Počas grilovania pravidelne kontrolujte stav potravín a naplnenie misky na odkvapkávanie A⑧.



Poznámka:

Pri prvom použití grilu sa môže objaviť slabý dym. To je spôsobené tým, že boli zahriate určité komponenty. Nemusíte sa znepokojovať.

Počas prevádzky sa kontrolka „Ready“ A③ striedavo rozsvieti a zhasína. Tým je signalizované udržiavanie prevádzkovej teploty.



Upozornenie:

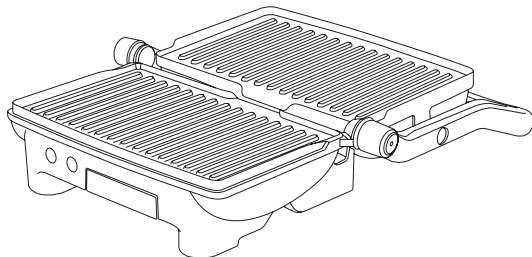
Buďte zvlášť opatrný pri manipulácii s miskou na odkvapkávanie A⑧, ktorá je naplnená teplou tekutinou.

- Keď bude pokrm hotový, hornú dosku A⑥ odklopte a plastovou alebo drevenou obracačkou odoberte pokrm z dosky na grilovanie A⑦. Nepoužívajte kovové kliešte alebo obracačky, nôž alebo iné ostré kovové kuchynské náčinie. Mohlo by dôjsť k poškodeniu nepriliehavej povrchovej úpravy dosiek na grilovanie A⑦.
- Po ukončení používania odpojte gril od sieťovej zásuvky a nechajte ho vychladnúť. Potom ho vyčistite podľa pokynov uvedených v kapitole Čistenie a údržba.

GRILOVANIE NA OTVORENOM GRILE

- Unikátna konštrukcia grilu umožňuje využívať obe plochy na grilovanie A⑥ a A⑦ súčasne. Na úplné roztvorenie grilu je treba odistiť zámok hornej dosky A⑥ stlačením tlačidla A④. Tlačidlo A④ pridržíte stlačené a súčasne odklopte hornú dosku A⑥ tak, že sa držadlo A① oprie o pracovnú dosku stolu a horná doska na grilovanie A⑥ bude v jednej rovine so spodnou doskou A⑦, pozri obr. B.

B

**Poznámka:**

Po sklopení hornej dosky A⑥ do zvislej polohy alebo jej sklopenie k spodnej doske A⑦ sa znovu aktivuje zámok. To je signalizované vysunutím tlačidla A④, ktoré je sprevádzané tým, že jasne zacvakne.

- Nastavte sklon spodnej dosky na grilovanie A⑦. Vyklopte nožičky A⑨, nastavíte tak sklon spodnej dosky na grilovanie A⑦ pre ľahšie odvádzanie tuku a šťavy do misky na odkvapkávanie A⑧. Spodná doska A⑦ sa mierne sklopí dozadu. Ak necháte vyklápacie nožičky A⑨ zložené, spodná doska A⑦ bude vo vodorovnej polohe.
- Skontrolujte, či miska na odkvapkávanie A⑧ je správne vložená v spodnej časti grilu. Aby bolo zaistené odvádzanie tekutín z hornej dosky A⑥ do misky na odkvapkávanie A⑧, musí byť miska na odkvapkávanie A⑧ zastrčená v spodnej časti grilu až na doraz.
- Dosky na grilovanie A⑥ a A⑦ natrite malým množstvom jedlého rastlinného oleja, ktorý je vhodný na tepelnú úpravu.
- Sieťový kábel úplne rozviňte a gril pripojte k sieťovej zásuvke. Pripojenie k sieťovej zásuvke signalizuje kontrolka, ktorá sa rozsvieti „Power“ A②.
- Dosky na grilovanie A⑥ a A⑦ nechajte predhriať. Hneď ako dosiahnete prevádzkovú teplotu, kontrolka „Ready“ A③ sa rozsvieti. Gril je pripravený na použitie.
- Na dosky na grilovanie A⑥ a A⑦ položte mäso, zeleninu alebo iné potraviny vhodné na grilovanie. Počas grilovania potraviny podľa potreby obracajte a pravidelne kontrolujte stav naplnenia misky na odkvapkávanie A⑧.

**Poznámka:**

Pri prvom použití grilu sa môže objaviť slabý dym. To je spôsobené tým, že boli zahriate určité komponenty. Nemusíte sa znepokojovať.

Počas prevádzky sa kontrolka „Ready“ A③ striedavo rozsvieti a zhasína. Tým je signalizované udržiavanie prevádzkovej teploty.

**Upozornenie:**

Buďte zvlášť opatrní pri manipulácii s miskou na odkvapkávanie A⑧, ktorá je naplnená teplou tekutinou.

- Keď je pokrm hotový, plastovou alebo drevenou obracačkou ho odoberte z dosky na grilovanie A⑥ a A⑦. Nepoužívajte kovové kliešte alebo obracačky, nôž alebo iné ostré kovové kuchynské náčinie. Mohlo by dôjsť k poškodeniu nepriliehavej povrchovej úpravy dosiek na grilovanie A⑥ a A⑦.
- Po ukončení používania odpojte gril od sieťovej zásuvky a nechajte ho vychladnúť. Potom ho vyčistíte podľa pokynov uvedených v kapitole Čistenie a údržba.

NEPRILIEHAVÁ POVRCHOVÁ ÚPRAVA GRILOVACÍCH DOSIEK

- Dosky na grilovanie A⑥ a A⑦ vášho kontaktného grilu sú vybavené špeciálnou povrchovou úpravou, na ktorú sa neprichytávajú potraviny. Táto povrchová úprava umožňuje pripravovať pokrmy zdravo s použitím minimálneho množstva tuku alebo oleja.
- Nepoužívajte ostré, kovové kuchynské náčinie ani nekrájajte pokrmy priamo na doske na grilovanie. Výrobca nezodpovedá za poškodenie povrchovej úpravy spôsobenej nesprávnym zaobchádzaním.
- Akákoľvek zmena farby na povrchu dosiek na grilovanie A⑥ a A⑦ má vplyv iba na vzhľad, nie na funkčnosť.

TIPY NA GRILOVANIE MÄSA

- Neodporúčame používať kontaktný gril na grilovanie mäsa, ktoré má hrubé kosti, ako sú napr. kotlety s kosťou.
- Mäso odporúčame ochutiť soľou alebo iným korením, až keď bude hotové. Keď osolíte mäso pred grilovaním, môže byť vysušené.
- Skôr než začnete grilovať marinované mäso, kuchynským papierom najskôr vysušte prebytočnú marinádu. Niektoré marinády obsahujú veľké množstvo cukru, ktorý by sa pri grilovaní pripáľoval k doskám na grilovanie.
- Počas grilovania neprepichujte mäso vidličkou alebo nožom, aby nezačala vytekať šťava. Inak bude mäso tuhé a vysušené.
- Nesušte mäso príliš dlhým grilovaním.
- Kuracie mäso vždy dobre prepečte.
- Predvarené párky nemusíte pred grilovaním prepichovať.

ÚDRŽBA A ČISTENIE

- Pred čistením kontaktný gril vždy odpojte od sieťovej zásuvky a nechajte vychladnúť.

Čistenie dosiek na grilovanie

- Povrch dosiek na grilovanie A⑥ a A⑦ vyčistíte po každom použití.
- Na čistenie použijete vlhkú, mäkkú handričku. Ak na povrchu dosiek A⑥ a A⑦ zostali pripálené zvyšky potravín, napr. z mäsa v marináde, pokvapkajte tieto miesta roztokom vody a neutrálneho kuchynského saponátu. Po aplikácii roztoku vyčistíte dosky A⑥ a A⑦ čistou vlhkou handričkou a potom ich osušte.



Tip:

Dosky na grilovanie A⑥ a A⑦ sa vám budú lepšie čistiť, keď budú ešte mierne vlažné.

Čistenie misky na odkvapkávanie

- Po každom použití vytiahnite a vyprázdňte misku na odkvapkávanie A⑧. Umyte ju v teplej vode s prídavkom neutrálneho kuchynského saponátu. Potom ju opláchnite čistou tečúcou vodou, osušte a umiestnite naspäť do spodnej časti grilu.



Upozornenie:

Buďte zvlášť opatrný pri manipulácii s miskou na odkvapkávanie A⑧, ktorá je naplnená teplou tekutinou.

Čistenie vonkajšieho povrchu

- Na čistenie vonkajšieho pláštá použijete vlhkú handričku. Všetko potom poutierajte dosucha.

Kontaktný gril

SBG 2050SS / SBG 2051BK / SBG 2052RD / SBG 3050SS / SBG 3051BK / SBG 3052RD

- Na čistenie kontaktného grilu alebo jeho častí nepoužívajte drôtenky, brúsne čistiace prostriedky, benzín alebo riedidlá. Aby ste zabránili prípadnému úrazu elektrickým prúdom, neponárajte kontaktný gril do vody alebo inej tekutiny.

SKLADOVANIE

- Ak dosky kontaktného grilu vychladli, hornú dosku sklopte A⑥ k spodnej doske A⑦ a sieťový kábel zviňte do priestoru v zadnej časti grilu A⑤. Gril uložte na suché, čisté miesto mimo dosahu detí.

TECHNICKÉ ÚDAJE

SBG 2050SS / SBG 2051BK / SBG 2052RD

Menovité napätie..... 220–240 V

Menovitý kmitočet..... 50/60 Hz

Menovitý príkon 970–1080 W

SBG 3050SS / SBG 3051BK / SBG 3052RD

Menovité napätie..... 220–240 V

Menovitý kmitočet..... 50/60 Hz

Menovitý príkon 1650–1960 W

Zmeny textu a technických špecifikácií vyhradené.

Kontaktný gril

SBG 2050SS / SBG 2051BK / SBG 2052RD / SBG 3050SS / SBG 3051BK / SBG 3052RD

SK

POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ



Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky sa nesmú pridať do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a pomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu sa môžu v súlade s národnými predpismi udeliť pokuty.

Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.



Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.

